

# Acharya Hridayam



Tamil Article in Sri Nrusimha Priya by  
Sri. U.Ve. Isaiyanur Sridhara Satakopachariar Swamy  
Translated into English by  
Dr. S. Sundar Rajan, MS Ortho, Trichy

Sincere Thanks to:

Sri Nrusimha Priya for the Tamil Article "Acharya Hridayam"  
By Sri. U.Ve. Isaiyanur Sridhara Satakopachariar Swamy

Oppiliappan Koil Sri V. Sadagopan Swamy for hosting this title under his  
sadagopan.org website portal

Cover Picture : HH 46<sup>th</sup> Pattam (Prakrutam) Srimad Azhagiya Singar

Cover Picture courtesy : Sri Diwakar Kannan

Cover Design and eBook compilation : Sri Murali Desikachari

# Table of Content

## Section 1:

Original Tamil Article "Acharya Hridayam" in Sri Nrusimha Priya by  
Sri. U.Ve. Isaiyanur Sridhara Satakopachariar Swamy

## Section 2:

Translation of the above Tamil Article into English by  
Dr. S. Sundar Rajan, MS Ortho, Trichy

**This eBook is our humble samarpaNam  
in celebration of  
the completion of 10 years of  
Ashrama SweekAram by  
HH the 46<sup>th</sup> Pattam (Prakrutam)  
Srlmad Azhagiyasingar  
Srlmathe SrlvaNSaThakopa  
Srl RanganAtha Yatheendra  
MahAdesikan**

**April 20, 2019  
(Chithirai Swathi, VikAri Varusham)**

**-Sri HayagrIva Likhita Kaimkarya Ghoshti –**

# Section 1

Original Tamil Article "Acharya Hridayam" by  
Sri. U.Ve. Isaiyanur Sridhara Satakopachariar Swamy  
Sri Nrisimhapriya July 2005 p 29 to 35

Sri:



Picture above:  
Left: HH 45<sup>th</sup> Pattam Srimad Azhagiyasingar  
Right: HH 46<sup>th</sup> Pattam Srimad Azhagiyasingar

# ஆசார்ய ஹ்ருதயம்

ஸ்ரீ . உ.வே. ஸ்ரீதரஸ்டகோபாச்சார்யர், சென்னை.

**ஆபகவத்த:** ப்ரதிதாம் அநகாம் ஆசார்ய ஸந்ததம் வந்தே. மநஸி மமயத்ப்ரஸாதாத் வஸதி ரஹஸ்ய-ந்ரயஸ்ய லாரோயம். என்று ஸ்ரீஸ்வாமி தேஸிகன் தம் உள்ளத்தின் நன்மையையும், இருப்பையும் அறுஸந்தித்து க்ருதார்த்தரானார். இத்தால் நம்மையும் அப்படியாக உணர்த்தி அருளிஞர் ஆயிற்று. ஆசார்ய பரம்பரையை வணங்குவது ஒன்றுலேயே சிரிய நான்மறைச் செம்பொருளான ரஹஸ்யத்ரயத்தின் அர்த்த விஸேஷங்கள் நம் நெஞ்சிலும் அறுஷ்டானத்திலும் குடி புகுந்து விளங்கும். ஆதலால் இவ் வந்தனத்தை நம் வாழ்நாள் முழுவதும் நம்முடைய ஆசார்யர்களாலே காட்டப்பட்டு அவர் தம் வழித் தோன்றல்களாய் தொடர்ந்து வரும் புத்ர, ஜ்ஞான ஸந்ததியரையும் சேர்த்தே அறுஷ்டிக்க வேண்டும் என்பதைக் காட்டும் முகமாய் ஆபகவத்த: என்று பகவான் தொடக்கமாய் பெருகா நிற்கும் ஆசார்ய ஸந்ததியை வணங்குகிறேன் என்று அறுஸந்தித்தார்.

இந்திரா ஸஹசரம் நாராயணம் என்கிறபடியாய் ஸ்ரீதரன் தொடக்கமாக வரும் இவ்வயர்ந்த ஸம்ப்ரதாயத்துக்கு திருமாலால் அருளப்பட்ட சடகோபன் கலியுகத்தின் ப்ரவர்த்தகராய் ப்ரபந்த ஐத ஸந்தான கூடஸ்தர் ஆவார். எம்பெருமான் மயர்வற மதிநலம் அருள, ஆழ்வார் பாடிய பாடல் உண்மைமிகு மாறன் மறை ஆயிரத்தோடு உற்ற இரு நூற்றுத் தொண்ணூறும் ஆறும் என்று கெண்டாடப்படுமவை. அவ்வற்றுள்ளும் என் உள்ளத்துள்ளே உறைகின்றான் அதுவும் அவனது இன்னருளே என்று விஸ்மயிக்கும் வண்ணமாய் ஆழ்வார்பால் பின்னொர் வணங்கும் சோதியான தன்னுடைய சில அர்ச்சாவதார ரூபங்களை அடைவே காட்ட அருளிய

அவ்வோ பாகரங்களின் பெருமை ஆராயும் சீர்மைத்தே.

இப்படி மால் உகந்த ஆசிரியர் வார்த்தையின் சீரான ஆசார்ய ஹ்ருதயத்தை, மனஸ்ஸிலே ஆசார்ய பரம்பராது ஸந்தானத்துடனும், வாக்கிலே பண்ணுலகில் படியாத இசையில் இப்பாகரங்களைப் பாடியும் (ஸ்ரீ தேவப்பெருமாள் திருச்செவி சாற்றியருளுகிறபடி) கையிலே தூலிகை கொண்டு எழுதி ஸதாசார்ய ஸமாச்சரயணம் பண்ணவர்களும் ஸ்ரீந்ருஸிம்ஹ ப்ரியாவில் கண்டு அருளும்படிக்கு விண்ணப்பிக்கிறேன்.

ஆக்ய ப்ரபந்தத்தில் திருமலை, பெருமான்கோயில், கோயில் என்ற மூன்றின் எம்பெருமான்களும், சரம ப்ரபந்தத்தில் மற்றும் ஒரு முப்பத்தோடு எம்பெருமான்களும் லேவை தந்தருளினபடி. இவ்வகையில் மங்களாஸாஸநம் செய்த பாகரங்களில் அடைவே நாம் அறிய வேண்டி. லாரதமார்த்தமான ரஹஸ்யத்ரயங்களின் அர்த்தங்களைக் காட்டா நின்றருளிஞர்.

1) திருவேங்கடம். திருவிருத்தம் 8 பாங்குன்ற நாடர் பயல்கிஹன இது எல்லாம்.... வேங்கடத்தூம்பர் நம்பும் சேன்குன்றம் சென்று பொருள் படைப்பான் - இந்நாட்டுத் தலைவர் செய்கைகளைப் பார்க்கில் திருவேங்கடமலை சென்று பொருள் ஈட்டுவதற்காகவே என்றபடி. இத்தால் ஆசார்ய வத்தயா முக்தெள தஸ்மாத் ஆசார்ய வாந் பவேத் என்கிறபடிக்கு இவ்வலகில் எப்படிப்பட்ட வாழ்க்கை நடத்துபவராயினும் ஆசார்ய ஸம்பந்தத்தைப் பெற்றால் உயர்ந்த செல்வமாகிய மோக்ஷத்தைப் பெறமுடியும் என்பதைக் காட்டி அருளிஞர். பாங்குன்ற நாடர் இத்யாதிகளால் இவ்வலகில் உள்ள தன்மையைக் காட்டினபடி. ஸ்ரீநிவாஸதயாம் போதியின் பர்வாஹமான ஸீதலமான குரு

ஸந்ததியைப் பெறுமதை வேங்கடத்தூம்பர் நம்பும் சேன்குன்றம் சென்று என்றும், மோக்ஷாந்தைஸ்வர்யம் பெறுமதை பொருள் படைப்பான் என்றும் காட்டினபடி. இத்தால் ரஹஸ்யத்ரயத்தின் அர்த்தத்தைப் பெற முன்னம் குரு பரம்பராது ஸந்தானம் வேண்டும் என்பதைத் தெரிவித்தபடி.

2) திருவெஃகா - திருவிருத்தம் (26.) நானிலம் இதில் விண்ணோர் தொழும் கண்ணன் - தேவப் பெருமாள் உபேயம் பலமாய் ப்ரஹ்மாவின் அம்வமேதயாகத்தில் தோன்றியவன் - வெஃகாவுது - வெஃகளை - வேக அணை - அந்த யாகம் வேகவநிநதியினால் தடைபடாது நிறைவேறும் பொருட்டு எம்பெருமான் அணையாய் இருந்து தடுத்துச் செய்த இடம். இத்தால் உபாய பல பாவேந ஸ்வயம் வ்யக்தம் பரம்மஹ: என்கிறபடி. பலமான எம்பெருமானைப் பெற அவனே லேதுவாய் - உபாயமாய் ஆகிறான் என்றபடி. அம்பும் தேவீஸ்து சோலை அப்பால்துலம்ஸார மருகாந்தாரத்தில் இருக்குமவர்க்கு வெஃகாவின் ஸமீபத்தில் உள்ள குளிர்ந்த சோலை திருத்தன்கா எப்பாலைக்கும் சேமத்தே - இதில் விளக்கொளியாய் கீழ்ச் சொன்ன அர்த்தங்களை ப்ரகாஸிப்பித்தும், மரகதமாய் அதற்குறுப்பான தஸ்யச வஸீகரணம் தச்சரணுகதிரேவ என்கிறபடியாய் ஸரணுகதி அறுஷ்டானத்துக்கு ஏற்ற பரிபக்வ நிலையைத் தந்தும் எம்மா- பாவியர்க்கும் சேமத்தை நல்கும் இடம் என்றபடி. இதனால் நாம் அநாதி காலமாய் இழந்து நிற்கும் நித்ய ஸூரி துல்ய மாண பகவதநுபவத்தை ஸரணுகதி மூலமாகப் பெறமுடியும் என்று முன்னுரையாய் - உபோத்தகாமாய் அருளிஞர். இவ்விடத்தில் ஸீத்தோபாய வஸீகரணர்த்தம் நாம்

ஸ்ரீ ந்ருஸிம்ஹப்ரியா - பர்த்திய - ஆ, 2005

அநுஷ்டிக்கும் ஸாத்யோபாயமான ஸரணுகதியே த்ருஷ்ட விஷயமானதால் இங்கு திருவெஃகாவை மாத்ரம் நேரே உதாஹரித்தார் ஆயிற்று.

3. திரு அரங்கம்:- திருவிருத்தம் 28. தண்ணம் துழாய் வளை கொள்வது யாமிழப்போம்-கருமத்தினால் செய்வன் சோர்வின்றியே என்கிறபடி எம்பெருமானுக்கு அடிமையே செய்வோம். நடுவே வண்ணந்துழாவி ஓர்வாடை உலாவும் திருவரங்க அருளாய் இது இதரர்களுக்கு அடிமை செய்யமாட்டோம் என்றபடி. அயோக, அந்யயோக வ்யவச்சேதங்களால் (அடிமையை எம்பெருமானுக்கே செய்வோம்) ஸ்வரூபத்தை - தத்வத்தைக் காட்டும் முகமாய் (1) திருமந்த்ரத்தின் அர்த்தத்தைப் ப்ரதிபாதித்தபடி.

வள்வாய் அலகால் புள் நந்து உழாமே பொருளி - பறவைகள் தம் அலகால் தன்னிடத்தில் உள்ள சங்கைக் கொத்தாதபடி அலை வீசும் காவிரி - சார்ந்தவரை ரகிக்கும் தன்மை எம்பெருமான் ஸம்பந்தம் பெற்ற அசேதநத்துக்கும் இருக்குமதைக் காட்டினதால் உபாயமான ஸரணுகதி அநுஷ்டானம், தக்கரண மந்த்ரமான 2) த்வயார்த்தத்தைக் குறிக்கொண்டபடி. வண்ணம் துழாவுபிட்டு உலவோ பண்டும் இன்னன்னவே - மனம் தடுமாறும் அளவிலும் முன்பும் உண்டோ என்றது, ஒரு போதும் இல்லை என்றபடி. மோக்யிஷ்யாமி மாஸாஃ என்றபடி. புருஷார்த்தத்தைக் காட்டுவதன் மூலம் (3) சரம ஸ்லோகார்த்தத்தைக் கூறினபடி. இப்படி ரஹஸ்யத்ரயமே நாம் அறியவேண்டும் ஸாரதமாம்ஸம் என்று உணர்த்தி ஸாரநிஷ்கர்ஷம் செய்தருளினபடி.

4) திருக்குறுங்குடி - திருவாய் மொழி 1-10-9. நம்பியை பூர்ணன் - எங்கும் எப்போதும் (ஸர்வாத்மநா) தென்குறுங்குடி நின்ற - ஸந்நிஹதனாய் வைகுண்டத்தில் அல்லாது இங்கேயே தன்பேரூக

(ஸ்வார்த்தே) அக்செம்பொனே திகழும் திருமுத்தியை வடிவமரு உடையனாய் அத்தாலே நியமிக்குமவனாய், (நாம் நியாயம் - நியந்தும்) உம்பர் வானவர் ஆதி அம் சோதியை நியஸலூரிகளுக்கு ஜீவஜேதுவான அதிமநோஹர தேஜஸ்ஸையுடையனாய் (நாம் தரிக்கப்படுமவர்கள் - கைங்கர்யம் செய்யுமவர்கள் - சேஷதைக ஸ்வரூபம்) எம்பிரானை என் சொல்லி மறப்பனோ ஸர்வ விதத்தாலும் விட்டுப்பிரியாது சரீரமாய் இருப்பதால் (தஸ்ய ஸரீரலக்ஷணம்) என் சொல்லி மறப்பது என்றபடி. இத்தால் நம் தர்ஸநத்திற்கே அசாதாரணமான ஸரீராத்மபாவ ஸம்பந்தமான ப்ரதான ப்ரதி தந்த்ரத்தை ப்ரதர்ஸித்தபடி.

5) திருமாலிருஞ்சோலை: 2-10-1 கிளரோளி இளமை - மேன்மேலும் ஜ்ஞான ஒளியுடைய, ஜ்ஞான மயமான (ப்ரத்யகாத்மா) - ஜீவஸ்வரூபம்கேடுவதன்முன்னம் - அழிவதன்முன்னம் (விரோதி ஸ்வரூபம்) வளரோளி மாயோன் - குன்றாத தேஜஸ்ஸை உடையவன் (பரஸ்வரூபம்) சார்வது (உபாயஸ்வரூபம்) சதிர் - நிறம் பெறுதல் ஸ்வரூபாநுரூபம் (பலஸ்வரூபம்) இதில் அர்த்த பஞ்சகம் ப்ரதிபாதித்தபடி.

6) திருக்குருகூர் (4-10-1) ஒன்றும் தேவும் உலகும் உயிரும் மற்றும் யாதுமில்லா அன்று - காரண பூதன் பக்கலிலே (ப்ரளயதஸையில்) சென்று ஒன்றுகிற, நான்முகன் தன்னோடு தேவர் உலகோடு உயிர் படைத்தான் - இவ்வுலகைப் படைத்தான், 1) போக்தாவான சேதநத்தையும், 2) போக்யமான அசேதநத்தையும் நின்ற ஆதிப்பிரான் நற்க இவை இரண்டையும் ஸ்வாதீந த்ரிவித சேதநாசேதந ஸ்வரூப ஸ்திதி ப்ருவ்ருத்திபேத: என்கிறபடி கொண்டுள்ள ஈஸ்வரனையும் திரும்பத் திரும்பக் கூறுவதன் மூலமாய் தத்வத்ரய சிந்தனத்தை விதித்தபடி.

7) திரு துவராபதி (5-3-6) முன்னை அமுர் முதல்வன் வன் துவராபதி மன்னன் மணி வண்ணன் வாகதேவன் வலையுளே அகப்பட்டேன் - கண்ணனையே ஆஸ்ரயிக்கப் பெற்றேன் - அன்னை என் செய்யிலென், ஊரென் சொல்லில் என் என்னை இனி உ ம க் க ா ச ய ி ல் ல ல . மற்றையோர்கள் மீது ஆசை வைக்கவும் ந்யாயமில்லை என்றபடி இத்தால் ப்ரதேவதா பாரமார்த்தத்தை உணர்த்தினபடி.

8) திரு சிர்வரமங்கை (5-7-1) நேற்ற நோன்பிலேன் - கர்மயோகத்தை உடையேனல்லேன், நுண் அறிவிலேன், அறிவிலேன் ஜ்ஞான யோகத்தையும், நுண் அறிவிலேன் - பகவத் கைங்கர்யத்திற்கான பக்தி யோகத்தையும் உடையேனல்லேன், ஆகிதும் இனியுன்னை விட்டு ஒன்றும் ஆற்றுகிற்கின்றிலேன் இத்தன்மை வந்தபடி எங்ஙனே என்னில் சேற்றுத் தாமரை செந்நெல் ஊடுமலர் - செந்நெற்கிதிகள் தலை வணங்கப் பெற்றது போன்ற தாமரை மலர்களையுடைய கழனி என்னும்படி ஊர்வளமும், வரணுன பெருமானும் மங்கலமான பிராட்டியுமாய் கைங்கர்ய ஸ்ரீயை அருளும் ஊராயும் இருப்பதால், இத்தால் அங்குற்றேன் அல்லேன் இங்குற்றேன் அல்லேன் உன்னைக்காணும் அவாவில் வீழ்ந்து என்கிறபடியாக முழுக்கூத்வத்தை (மோகூத்தை விரும்பக்கூடிய தன்மையைக்) காட்டினபடி.

9) திருக்குடந்தை (5-8-1) சீரார் செந்நெல் கவரீவீசும் செழுநீர்த் திருக்குடந்தை - செந்நெற் பயிர்கள் சாமரம் வீசவும், செழுமையான தீர்த்தங்கள் உள்ளும் ஆன ஊர். பல பக்தியை அநுஷ்டிக்கும் ஸ்வதந்த்ர ப்ரபத்தி நிஷ்டனைக் குறிக்கொண்டபடி. தீர்த்தங்கள் என்றது ஸரணுகதியை அநுஷ்டிப்பித்து வைக்கும் ஆசார்யர்களை. இத்தால் அதிகாரி விபாகத்தைக் காட்டினபடி.

10) திருவல்லவாழ்: (5-9-1) மானேய் நோக்கு - இதில்வானுர் வன்



கழுகு - ஆகாஸத்தை அளவிய பாக்கு மரங்களும் - பரமாகாஸமான எம்பெருமானை சிரகாலம் த்யானுதிகளைச் செய்யும் பக்தியோகம். மது மல்லிகையும் கமழும் வாஸிக்கப்பெற்ற தேன் பெருகிற மல்லிகை எம்பெருமானை ஸத்ய: வஸீகரித்து அவன் அருள் பெற்றுத் தரும் ப்ரபத்தி. இப்படியான வல்லதொரு வாழ்ச்சி வகையைக் குறிக்கொள்ளும் திருவல்லவாழ் என்ற ஸ்தலவிஸேஷம். இத்தால் உபாயவிபாகத்தைக் காட்டினபடி.

11) திருவன்வண்டி: (6-1-1) வைகல் - செய்கொள் செந்நெல் உயர் திருவன்வண்டி கைகள் ஊ ப் டி ச் சொ ல் லீ ி வினையாட்டியேன் காதன்மையே - பிரிவிற்கு ஹேதுவான பாபத்தை உடையவளாயினும் எம்பெருமானை பெற விருப்பம் உடைமையை அஞ்ஜலி: பரமாமுத்ரா கசிப்ரம் தேவ: ப்ரஸாதிதி. என்கிறபடியான கைகளைக் கூப்பி விண்ணப்-பியுங்கோள் என்றபடி இதற்கடி (காரணம்) செய்கொள் செந்நெல் உயர் - ஒரு முதலே களைத்து வரம்பில்லாமையாலே பரமாகாஸம் வரையில் வளர்த்து ஒங்கி நிற்கிற கழனி வளத்தையுடைய ஊராகையாலே. இப்படி விளைவிக்கக் கூடிய ஷட்பதர் ி ஆசார்யர்கள் வளங்கள் கூடிய ஊர். இத்தால் ப்ரபத்தியோக்யதையைக் காட்டினபடி.

12) திருவிண்ணகர்: (6-3-1) நல்குவும். செல்வம் மல்கு குடி - எல்லா ஸுகாநுபவங்களும் ஆயாலாதி மூலங்களான கர்மங்களாலே பெறப்படுகிறது. அநாயாலேத செய்யும் கார்யங்களெல்லாம் ப்ராயஸ: து க் கா நு ப வ த் தை யே கொடுக்கிறது. அப்படி அல்லாது பாலவனத்திலே தடாகத்தைக் கண்டா ப் பே பாலவும், இத்தளத்திலே தாமரை பூத்தாப் போலவும் ஸுகரமான அங்கங்களைக் கொண்டே கைங்கர்யத்தைப் பெற்றுத் தரும்

ஷட்விதா ஸரணுகதி: என்கிற படியான ஷடங்கயோகத்தைக் குறிக்கொண்டபடி. இவ்வங்கங்களோடு இங்கு வர்த்திக்கும்போதே விண்ணின் அநுபவத்தை லக்ஷமணே லக்ஷமி லம்பந்த: என்றபடி பெற்றுத் தரும் என்பதை ஸ்தல விஸேஷம் காட்டா நிற்கிறது. இத்தால் பரிகர விபாகத்தைக் காட்டினபடி.

13) திருதொலைவில்லி மங்கலம்: (6-5-1) துவளில் மாமணிமாடமோங்கு நிர்தோஷங்களான மணிகளாலே சமைத்த மாடங்கள் நிறைந்திருக்கிற மத்ரக்ஷணபர: மத்ரக்ஷணபலம் ததானமமழிபதேரேவ என்றபடியானவர்கள் நிறைந்த ஊர். அன்றியும், துவளில்- குற்றமற்றதான - இப்படிப்பட்டதான ரஜஸ் தமஸ் கலவாததான ஸூத்வஸத்வமயமான மணிமாடம்- மண்டபாதிகளில் ஒங்கி ப்ரகாஸிக்கிற தொலைவில்லி - வில்லைத் தொலைத்த புருவத்தாள் என்னும்படி. மற்றையோர் கண் அபிமானத்தைத் தொலைக்கப் பண்ணும் கண் கொண்டு, ஈஸ்வரோஹம் என்று இருப்பாரைத் தோற்பித்து நமஸ்தே என்று திருவடிகளில் வீழப் பண்ணும் அவையாய் கரியவாகிப் புடைபரந்து மிளிர்ந்து செவ்வரியோடிய நீண்ட அப்பெரியவாய கண்களால், மங்கலம் - உயர்நலத்தையுடையவனும், அத்தாலே அருள்பவனும் ஆனவனை, தொழும் இவள் - அநந்யப்ரயோஜநமாய்ப் பற்றும இவள் என்றபடி. இத்தால் ஸாங்கப்ரபதநத்தை விதித்தபடி.

14) திருக்கோளூர்: (6-7-1) அுவளி சீர் வளம் மிக்க அுவனார் - உண்ணும் சோறு பருகுநீர் தின்னும் வெற்றிலையும் எல்லாம் கண்ணன் எம்பெருமான் என்று கல்யாண குணங்களைப் பாடுமவர்களும் அதனாலே லம்பத்தும் மிகுந்த ஊர். எம்பெருமானால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஜீவரத்னமான செய்த வேள்வியர் மலிந்திருக்கிற ஊர். நகைத்ரங்களை ஒத்த வையத்தேவர் உறையுமதைக் கோள் ஊர் என்று ஸ்தல விஸேஷமும் காட்டுகிறது. மேலும்

தொல்வழியைக் காட்டும் அருமறைகள் தமிழ் செய்தான் தானே கொண்டு துன்பற்ற மதுரகவி தோன்றிய ஊரும் இதுவல்லவோ! இத்தால் க்ருத க்ருத்யரைக் காட்டினபடி.

15) திருத்தென்பேரை: வெள்ளைச்சரிசங்கு (7-3-1) வெள்ளச்சுகமவன் வீற்றிருந்த... தென்திருப்பேரையிலே சேர்வன் நானே. ஸுக வெள்ளத்தையுடையவன் பிரிந்திருக்கும் நிலையிலும், சேர்ந்திருக்கும் போது உண்டான நிர்திஸய ஸுகத்தை உடையவன். எம்பெருமான் பரிபூர்ணான செருக்கினால் மெய்மறந்து முறை தப்பி உபேகை பண்ணினாலும் குறையுடையரான நாம் அவன் திருவடியிலே பர ஸமர்ப்பணத்தைப் பண்ணினதால் முறை பார்க்காது முறை வழுவாமை வல்லராய் வர்த்திக்க திருப்பேரையில் சேர்வன் என்று அருளினதால் ஸ்வ (தன்) நிஷடை தெளிந்து ஸ்வநிஷ்டா பிஜ்ஞானத்துடன் இருக்கக் காட்டினபடி.

16) திரு அயோத்தி: கற்பார் 7-5-1. நற்பால் அயோத்தியில் வாழும் சராசரம் - நல்ல இடத்தை உடைத்தானது. இருந்த மாத்ரத்தினாலே ராம பக்தியை விளைவிக்கும் இடம். நல்வாழ்வு தரும் இடம் என்றபடி. இத்தால் நாம் வேண்டினபடி இங்கு ஸாரீரம் தொடர்ந்து இருக்கும் காலத்திலும் பலனை எதிர்பாராதே ஸ்வயம் ப்ரயோஜநமான ஸ்வரூபப்ரார்ப்தமான கைங்கர்யங்கள் அமையப் பெறும் என்றபடி. ஊரும் மாற்றார் வெல்லமுடியாத அயோத்தி யிறே. ஸ்வயம் ப்ரயோஜநமான கைங்கர்யங்களில் குறைவு பாரா என்றபடி. இத்தால் உத்தர க்ருத்யத்தைக் காட்டினபடி.

17) திரு ஆறன் விளை - இன்பம் பயக்க 7-10-1) இன்பம் பயக்க எழில் மலி மாதரும் தானும் இவ்வேழுல்கை இன்பம் பயக்க இனிதான் வீற்றிருந்து ஆள்கின்ற - திருமகனோடு கூடி லோகங்களுக்கு

ஸுகம் பிறக்கத் தங்களுக்கு இனிமை பிறக்கும்படி ஆள்கின்ற, எங்கள் பிரான் - திருவாய்மொழி பாடுவித்துக் கொண்ட மஹோபகாரன், அன்பற்று - திருவாய்மொழி கேட்கைக்கு நல்ல இடம் என்று ஆதரித்துக் கொண்டு அமர்ந்துறைகின்ற அணி பொழில் சூழ் திருவாறன் விளை - திவ்ய நம்பதிகளும் லோகங்களுக்கு ஸுகம் உண்டாமாறு ஆழ்வாரைப் பாடச் செய்தது மாத்ரமன்றிக்கே அத்தைக் கேட்டும் ஆழ்வாருக்கு உகப்பை விளைவித்தார்கள். இத்தால் ம க ர ஸ் த யோ ர் த ா ளு : என்கிறபடியான பகவச்சேஷ வ்ருத்தியும் பாகவத பர்யந்தமாக வேண்டின புகுஷார்த்த காஷ்டையைக் காட்டினபடி.

18) திருவடமதுரை: 7-10-4. வாய்க்கும் பெரும் புகழ் மூவுலகேசன் வடமதுரைப்பிறந்த - இட்டதெல்லாம் ஸம்ருத்தமாக விளைகிறதேஸம். அதற்கேற்ற கல்யாண குணங்களுடன் ஸர்வேஸ்வரன் தானே ஸாது பரித்ராணார்த்தமாக வடமதுரையிலே வந்தவநரித்தருளிணன். வாய்க்கும் மணிநிறக் கண்ணபிரான் - அப்ராக்குத திவ்யஸம்ஸ்தானத்தை - திருமேனி யுடைய ஞயினும் ஆயர்களைப் போலே நடந்தருளி உபகாரஸீலனாய் நின்றருளிணன். இத்தால் நாம் இங்கிருக்கும் நாள்வரை ஸ்ருதிஸம்சுதிர் மமைவாஜ்ஞா என்கிறபடியாய் பகவதபிமதமாக வர்த்திக்க ஸாஸ்த்ரமாகிய கைவிளக்கு கொண்டு வர்ணஸ்ரமதர்மங்களைக் கடைபிடிக்கக் காட்டினபடி. இதுவே நமக்கு இங்கு மதுரமாய் அமையும் என்பதை ஊரும் காட்டா நின்றது. மேலும் இங்கு ஸ்ரீ வாமனன். ஸ்ரீ பரதாழ்வான் முதலியோரும் தபாதிகளைச் செய்து போந்தார்கள் என்பதும் ஸுப்ரஸித்தம். இத்தால் ஸாஸ்த்ரீய நியமனம் காட்டப்பட்டது.

19) திரு தென்குளத்தை 8-2-4. மாடக்கோடி மதிள் தென் குளத்தை வண் குடபால் நின்ற மாயக்கூத்தன் ஆட்பறவைபுயர்த்த வெல்போர் ஆழ்வலவனை ஆதரித்தே கூடச் சென்றேன் இவியென்

கொடுக்கேன் - ஐஸ்வர்யத்தையும், ரக்ஷணத்தையும், பரமோதார குணங்களையும், மகிழ்விக்கும் தன்மையையும், விரோதி நிரஸநத்தையும் ஈதெல்லாம் எம்பெருமான் பக்கல் உண்டானதைக் காட்டிக் கொடுக்கும் கொடியையும் உடையவனை ஆதரித்துக் கூடச் சென்றதால் இனி ஒன்றும் இழக்க வேண்டியதில்லை. பண்டு, நாம் அறியாதிருக்க, அவன் பக்கல் ருசியாலே குறையுண்டாகி, புறம்பானவற்றில் ருசி இருந்ததாலே, பல்வளையார் முன் பரிசுழிந்தேன் - அவனையறியாதவர்கள் புறம்புண்டானவையெல்லாம் பெற்று இருக்குமளவிலே அவையெல்லாம் நாம் இழந்தது என்றபடி. இத்தால் நயஸ்தபரணை பின்பு அவனை அநாதரித்து மற்றவற்றிலே வைத்த ஆசை என்கிற அபராதத்திற்கு பரிஹாரமாய் அதெல்லாம் இழக்க நேர்ந்தபடி. இத்தால் அபராத பரிஹாரத்தைக் காட்டினபடி. குளத்திலே ஸ்நாநாதிகள் பண்ண பாபாதிகள் தீருமாப்போலே ஊரும் காட்டா நின்றது.

20) திருப்புகழ்: 8-3-5. கோடியார் மாடக்கோடி அகத்தாம் புரிங்குடியும் மடியபது இன்னே நீ துயலீ மோனி மகிழ்த்தது தான் - கொடிகளும் மாடங்களும் நிறைந்த நக்சுத்ரம் போல் மின்னும் இடத்திலும், புனியைக் குடியாக உடையவரிடத்திலும் எம்பெருமான் இடம், வலம் என்று வ்யத்த்யாஸம் பாராது ஒருபடியே உறைகிறான் என்றதால் வைகுண்ட கதாஸுதா ரஸபுஜாம் சேதலேரோசேத என்கிறபடியான பாகவதர்கள் உகந்த ஸ்தவமே உயர்ந்தது என்று ஸ்தாநவியேஷத்தைக் காட்டினபடி.

21) திருவன்பரிசாரம்: 8-3-7. வருவார் செல்வார் வண் பரிசாரத்திருந்த எந்திருவாழ் மார்வர்க்கு எந்திரம் செல்லார் செய்வது என். திருவண் பரிசாரத்திலிருந்து வருவாரும் அங்கு போவாரும் கைங்கர்யம் செய்யும் பாரிப்புடன் அடியராய் ஆழ்வார் தாம்

திருப்புகழ் அடியிலே இருக்கிறார் என்று எம்பெருமானிடம் சொல்லாதே இருப்பதால் கைங்கர்யம் பண்ணமுடியாது தனிமைப்பட்டு இருப்பதாகக் கூறிய இத்தால், இப்படியே - இவ்வுலகில் குறையானானபடியே காலம் முடிந்தாலும் நிர்யாணத்திற்கு - இவ்வுடலை விடுவதற்கு நன் நிலமாவது நற் பகலாம் அது தன் நிமித்தம் என்னலுமாம் என்றபடியாய் குறையில்லை என்று காட்டினபடி. இத்தால் நிர்யாணத்தை நிருமித்தார்.

22) திருச்செங்குன்றார் திருச்சிறுறு. 8-4-1. வாய்க்காவருவி... சீ கொச்சிற்றூயன் திருச்செங்குன்றாரில் திருச்சிறுறு எங்கள் செல்சாங்கே. இப்பாட்டில் வில் விழவிற்காக ஸ்ரீ க்ருஷ்ணன் திருவாய்ப்பாடியில் இருந்து ஸ்ரீமதுரைக்கு எழுந்தருளும்போது குவலயாபீடம் முதல் கம்ஸவதம் வரையிலான பராக்ரமங்களை எம்பெருமான் காட்டியருளிணதை அருஸந்தித் துள்ளார். ஸ்ரீ க்ருஷ்ணன் சதுர்புஜனாய் ஸங்கசக்ரதாரியாய் ஸ்ரீ மதுரையில் அவதரித்தருளிணன். தேவகியின் ப்ரார்த்தனையின் பேரில் அதெல்லாமும் மறைத்து திருவாய்ப்பாடிக்கும் எழுந்தருளிணன். பின் அக்ரூர் மூலமாக வில் விழவிற்காக அழைக்கப்பட்டு விதியேற எழுந்தருளி கம்ஸனால் தன்னை அழிக்கும்படி நிறுத்தி இருந்தவர்களை எல்லாம் தான் அழித்தருளி, ஸ்ரீமதுரையில் மீண்டும் ஸங்கசக்ரதாரியாய் லேவை தந்தருளிணன். இத்தால் இங்குள்ளவர்களான ஆராதிக்கப்பட வேண்டியவர்களால் லோகபால கர்களாய் நிறுத்தப்பட்டவர் களெல்லாம் ப்ரபன்னனாகி ஸ்வஸ்வரூபத்தைப் பெறுமாறாய் பரமபதம் செல்லுய் வழியில் இவனுக்கு வழி நெடுக தம் தாம் எல்லைகளில் உபசாரம் பண்ணுமது காட்டப்பட்டது. செங்குன்றம் போல் நின்று தேவர்கள் தம் தாம் பதத்தை ஆளா நிற்கச்செய்தே ப்ரபன்னரானவர்கள் நிறத்தில் மாத்ரம் சிற்றூறு போல் உபசாராதிகளை

நடத்துவதை ஊரும் குறிக்கிறது. வழியில் வருத்தாந்தத்தை மாறு தலாகக் கூறினதால் ப்ரபந்நன் செல்லும் கதியைச் சிந்தித்து அறியப் பண்ணினபடி. இத்தால் கதி சிந்தனம் செய்யவேண்டியது ஸூசிப்பிக்கப் பட்டபடி.

23) திருக்கடித்தானம். எல்லியும்: 8-6-1. செல்வர்கள் வாழும் - லக்ஷ்மி ஸம்பந்ந: என்கிறபடி கைங்கர்ய ஸ்ரீயை உடையவர்கள் வலிக்கும் இடம். எல்லியும் காலையும் - பகல் இரா என்பதுவும் பாலியாது ஒரே பகலாய், தன்னை நினைந்தெழ நல்லவருள்சன். ஸங்கோசம் அற பரிபூர்ணமான கைங்கர்யஸ்ரீயை நமக்கே - ஸரணுகதனான நமக்கே தந்தருள் செய்வான். பரிபூர்ண ப்ரஹ்மாநுபவத்தைக் காட்டினபடி.

24) திருப்புவியூர்: 8-9-1. கருமானிக்கமலை பிரான் திருமால் எம்மான் செழுநீர் வயல் குட்ட நாட்டுத் திருப்புவியூர் அருமாயன் - உபகாரனும் திருமாலாய் அத ஏவ ஸ்வாமியாய் நீர் வாய்பையுடைய வயலாலே அலங்க்ருதமான குட்ட நாட்டுத்திருப்புவியூரிலே வர்த்திக்கிற பெறுதற்கரிய ஆச்சர்ய சேஷ்டிதபூதன். பேர் அன்றிப் பேச்சிலன் - எம்பெருமானோடே இயற்கையிலே புணர்ந்தருளின புணர்ச்சியை அறியாமையாலும்.... இவன் எம்பெருமானோடு கலந்த கலவியை அறிந்திருந்த.... இவருடைய தோழியானவள்.... இவன் திருப்புவியூரில் இருந்தருளின எம்பெருமானுடைய குணங்களாலே வசீக்ருதையாய்.... அவனையே வரனாகப் பார்க்கவேணும் என்னும் இத்தயாதி (திருவாரூயிரப்படி) - பிராட்டியான பராங்குச நர்யகி ஸித்தோபாயனான திருப்புவியூர் திருமாலுடைய ஆச்சர்ய குண சேஷ்டிதங்களிலே அகப்பட்டு இருப்பதால் அவனையே வரனாகப் பார்க்க வேணும் என்று தோழியானவள் தாயார் முதலியவர்களிடத்தில் கூறுகிறாள். இத்தால் அஸ்மத் தேஸிக ஸம்ப்ரதாய ரஹிதை: அத்யாயி நாலகுகிதை: ஸ்வப்ராப்தயே ஸ்வயமேவஸாததயாய

ஜோகுஷ்யமான ஸ்குதென (நம் ஆசார்ய ஸம்ப்ரதாயத்தைச் சேராதவர்களாலே இதுவரையிலும் பார்க்கப்படாததான தன்னை அடைவதற்குத்தானே உபாயமாக இருப்பதாக வேதத்தில் பறைசாற்றப் படுகிறதான ஸித்தோபாயத்தை தோழிமார் மூலம் தெளிவித்ததால் சோதனம் செய்தபடியாம். இத்தால் ஸித்தோபாய சோதனம் காட்டப்பட்டது.

25) திருவரகுணமங்கை + ஸ்ரீவைகுண்டம்: 9-2-4. புளிங்குடிக் கிடந்து வரகுணமங்கை இருந்து வைகுத்தத்துள் நின்று - ஸித்தோபாயனான எம்பெருமான் அடியிலே நாம் அறிவதற்கு முன்னம் நம் நெஞ்சிலே தன்னுடைய ஸௌஹார்த்தத்தைக் கொடுத்து நின்று, ஜாயமான கடாகுத்தைச் செய்து பழகியவனாக நம்முள் ஸீற்றிருந்தும், பின் உபாயாநுஷ்டானம் பண்ணின பின்பு சொந்தம் உடையவனாய் சயனித்தும் செய்கிறான். இதில் பின்விரண்டு இப்பிறவியில் ஏற்படுமது. இத்தால் பிறக்கும் போது கடாகுகித்தவனை (பகவத்கடாகுகும் பெற்றவனை) ஸாத்யோபாயமான உபாயாநுஷ்டானத்தினால் கைக்கொள்கிறான் என்றபடி. இப்பாட்டின் திருவாரூயிரப்படி. தெளிந்த என் சிந்தை அகம் கழியாதே என்னை அடிமை கொண்டருளிஓப்போலே இன்னும் உன் பரம காருண்யத்தினாலே சோதி வாய் திறந்து தாமரைக் கண்களாலே நோக்கி திருவடிகளை என் தலையிலே வைத்தருளி பிராட்டியாரோடே கூட இருந்தருளி ஆழ்வார் அபேசுகித்ததைச் செய்தருளிஓன் என்று. இத்தால் அத்யாதம் ஸ்குதி ஸம்ப்ரதாய கதகை: அத்தா விஸூத்தாஸ்யா: ஸித்தோபாய வஸரிக்கரியாம் இதி ந: ஸாத்யாம் என்கிறபடி ஸித்தோபாய வஸீகரணார்த்தம் வேதாந்த ஸம்ப்ரதாயத்தினால் செய்ய வேண்டியதாகக் காட்டப்பட்ட ஸாத்யோபாயம் காட்டப்பட்டது. மேலும் திருவாரூயிரப்படி. இந்தக்

கல்யாண குணத்தைக் கண்டு லோகமெல்லாம் விஸ்மயப்பட நாங்கள் கூத்தாடி நின்று இத்தயாதிகளால் ஸமத்யாபயத் என்கிறபடி சோதனம் செய்து அருளப்பட்டதும் காட்டப்பட்டது. இங்கு ஸ்ரீவைகுண்டம் எம் பெருமானை ஸித்தோபாயனாயும், வரனான எம்பெருமானும், மங்கையான பிராட்டியும் அது தன்னிலும் புருஷகாரம் செய்யும் குணவதியாயும் இருந்து ஸாத்யோபாயத்தை நடத்துமவர்களாய் வரகுண மங்கையிலும் அநுஸந்தித்தபடி. இத்தால் ஸாத்யோபாயசோதனம் செய்யப்பட்டபடி.

26) திருக்காட்கரை: உருகுமால் 9-6-1. உருகும் ஆல் நெஞ்சம் உயிரின் பரமன்றி பெருகும் ஆல் வேட்கையும் என் செய்வென் தொண்டனேன் - எம்பெருமான் பண்டு கலந்து பரிமாறினதை நினைத்து நெஞ்சம் உருகுகிறது. வேட்கை பெருகுகிறது. இருப்பினும் அவன் திறந்து என்ன செய்யமுடியும் ? தொண்டன் ஆனதால் அவன் நினைவை மாற்றம் விடாதே இருக்கிறபடி. தெருவெல்லாம் காவிகமழ் திருக்காட்கரை- அவன் விதியில் தெள்ளிய நீரிலெழுந்த செங்கழுநீர் வாலிக்கிற உயர்ந்தோருடைய, பூஸூரர்களுடைய வேத ஒலியும், வேள்விப்புணையும் கமழ்கிற, மருவிய மாயன் தன் மாயம் நினைதோறே - காட்கரை அப்பனுடைய மாயம் - கிட்டினபோது தாழ நின்று பறிமாறினதை நினைக்கும் போது நெஞ்சம் உருகுகிறது. ஆசை பெருகுகிறது. இருப்பினும் அவன் திறந்து என்ன செய்யமுடியும் ? தொண்டன் ஆனதால் கலந்து பறிமாறின நினைவை ப்ரீத்யதிஸயத்தினாலே தவிராது கொண்டுள்ளபடி. இத்தால் சாதுர்வர்ண்யம் சதுர்விதாஸ்ரமமுகே பேதே யதாவஸ்திதே, வருத்தம் தந்தியதம் குணநு குணயா வருத்தயா விஸரிஷ்டம்ஸ்ரிதா: த்யாக உபயல்வ நித்யதூர ஸரண வ்ரஜ்யா விதென

ஸ்ரீ ந்ருஸ்ரீமஹாபியா - பந்திவ - ஆடி 2005

**கோவிதா:** சிந்தாம் அப்யுபகந்தம் அந்திமயுகேபி ஏகாந்தித: ஸந்தித: என்கிறபடி ப்ரபாவ வ்யவஸ்தையைக் காட்டி அருளிண்படி. ஸ்லோகார்த்தம் - வர்ணஸ்ரம தர்மங்களின் வேறுபாடு சாஸ்த்ரங்களில் இருக்கச் செய்தே விஷ்ணுபக்தனுக்கேற்ற அநுஷ்டானத்துடன் வர்ணஸ்ரமத்துக்கும் பொருத்தமான நடத்தையைக் கொண்டு மீறுகிற பாபத்திலிருந்து விலகி ப்ரபத்தியைச் செய்யும் ஸமர்த்தர்களான பரமமகாந்திகள் இக்கலியுகத்திலும் நம்முடைய சிந்தையை ஏற்றுக்கொண்டு ஸந்தோஷப் படுவதற்கு இருக்கிறார்கள்.

**27) திருமுழிக்களம் - எங்கானல்:** 9-7-1. பகவத் விஷயத்தில் உபகாரகரோடு ஐகரஸ்யம் ப்ராப்தமாயிருக்க எம் என்றது. ஒன்றைத் தம்மதாக்கிக் கொடுத்து அல்லது தரிக்கமாட்டாத உபகாரஸம்ருதியாலே சொல்லுகிறது. தன்னை பகவத் விஷயத்துக்கு ஆக்கின அன்றே தன்னதடங்கலும் அங்குத்தைக்கு சேஷமாயிருக்க உபகாரஸம்ருதியிறே இப்படி சொல்லுவித்தது. ஆத்ம ஸமர்ப்பணத்துக்கும் அடி இதுவிறே (ஈடு). இத்தால் வந்து கழல் பணிவார் தன்மை (தாழ்வு) கிடக்க, தரம் (பெருமை) அளவு என்ற இயப்பு (சொல்) இலதாம் உண்மை உரைத்தனர் ஓரம் தவிர உயர்ந்தனரே. பக்ஷபாதம் இல்லாத நம் ஆசார்யர்கள் ப்ரபந்தர்களுள் இங்கு ஏற்றத்தாழ்வு இருந்தாலும், அவர்களின் பெருமை அளவிடமுடியாதது என்றபடி ப்ரபாவ ரகசியைச் செய்தருளிண்படி.

**28) திருநாவாய்.** அறுக்கும் வினையாயின: 9-8-1. அறுக்கும் வினையான ஸ்வரூப விரோதி, உபாய விரோதி, ப்ராப்யவிரோதிகளைப் போக்கும். ஆர்க்கென்னில் 1) அிகுத்தவனை நிறுத்தும் மனத்து ஒன்றிய சிந்தையினுக்கு மகாரஸ்து தயோர்தால: என்று ப்ரணவத்தில் காட்டினபடி நின்று 2) வெறித்தன்மலர் சோலைகள் சூழ் திருநாவாய் - நாராயணய என்கிற

த்ருதிய பதத்தின்படி பரிமளமாயும், ஸ்ரமஹரமாயும், வஸந்தமாயுமுள்ள சோலைகளாலே சூழப்பட்ட, தன் பொருட்டே தன்னை அடைவிப்பவனான கண்ணனுக்கு என்றே, 3) குறுக்கும் நமஸ்ஸிலே காட்டினபடி நீண்டு நிற்கும் ஸ்வரக்ஷணபரத்தைக் குறுக்கி எம்பெருமானிடத்திலே (குறுக்கும்) சேர்ப்பவனுக்கு என்றபடி. இத்தால் திருமந்த்ரார்த்தம் காட்டப்பட்டது.

**29) திருக்கண்ணபுரம். மாலை நண்ணி-** 9-10-1. அறுக்கும் வினையிலே அவனைப் பெறவேணுமென்று மநோரதமாய்ச் சென்றது (ஈடு) இத்தால் திருமந்த்ரத்தில் காட்டின ஸ்வரூப உபாய புருஷார்த்தத்தை மநோரதித்தபடி. மேலும், ஸர்வேஸ்வரன் ஸர்வல மாஸ்ரயணியனாய்க் கொண்டு திருக்கண்ணபுரத்திலே ஸந்திதி பண்ணினான். எல்லோரும் ஒக்க அவனை ஆஸ்ரயிங்கோள். ஆஸ்ரயிக்கும் இடத்தில் அவன் திருவடிகளிலே பக்தியைப் பண்ணுங்கோள். அவ்வளவே கொண்டு அவன் தான் கைவிடான். ஆளபின்பு எல்லாருமொக்க அவனை ஆஸ்ரயிங்கோள் என்று பரோபதேஸுத்திலே ப்ரவர்த்திக்கிறார் (ஈடு ப்ரவேஸம்), இத்தால் யே நகேநாபிப்ரகாரேணத்தவயவத்தாத்வம் என்கிறபடி கரண மந்த்ரமான த்வயத்தின் அர்த்தம் காட்டப்பட்டது. மாலை நண்ணித் தொழுதெழுமினே - பூர்வ கண்டத்தின் அர்த்தம். பூர்மாண நாராயணன் திருவடிகளைப் பற்றுகிறேன். இது பரோபதேஸுமாய் - மத்யமபுருஷனாய் கிடக்கிறது. காலமாலை சுமல மலரிட்டு நீர் - ஸர்வகாலத்திலும் தோஷமற்ற உயர்ந்ததை ஸமர்ப்பித்து, களையற்ற கைங்கர்யம் பெறுகைக்காக. வேலை மோதும் மதின்கூழ் இத்தாதி நாராயண ஸப்தார்த்தங்கள்.

**30) திருமோகூர்:** 10-1-1. தாளதாமரை - மரண மஹாபயத்துக்கு விரோதி. நிரஸநஸிலனான காளமேகத்தை அல்லது

துணையில் லையென்று அவனைப்பற்றுகிறார். (ஈடு) இது சரம ஸ்லோகத்தின் உத்தரார்த்தத்தின் அர்த்தம் - அஹம் த்வா ஸர்வபாபேப்யோ மோக்ஷயிஷ்யாமி மாஸுச: தாளதாமரை - உலகளந்தசேவடிபோல் உயர்ந்து காட்டும் உரம்பெற்ற மலர்க்கமலம். தடமணிவயல் - வரம்புற்ற கதிர்ச் செந்நெல் தாள் சாய்த்துத் தலை வணங்கும், திருமோகூர். இத்தால் பூர்வார்த்தம் காட்டப்பட்டது. இங்கு அசேந உதாஹரணம், அசேநப்ராயமாய் ஸர்வதர்மாந் பரித்யாக ஸ்தித: த்வம் என்கிற அநுவாத பக்ஷமாகவும். இத்தால் சரமஸ்லோகார்த்தம் காட்டப்பட்டது.

**31) திரு அனந்தபுரம்: கெடுமிடர் ஆய எல்லாம்** 10-2-1 ருசியை பிறப்பிக்கைக்கும் உடலாய், ருசி பிறந்தபோதே உபாயமாகைக்கும் உடலாய், ஜ்ஞாந பக்தி வர்த்தகங்களுமாய் விரோதியும் கிடக்கச் செய்தே அடிமை செய்கைக்கும் உடலாயிருக்கையாலே திருவனந்தபுரமே பரமப்ராப்யம் என்று அறுதியிட்டு நம்மோடு ஸம்பந்தமுடைய அநுகூலஜநங்கள் அடங்கப் போய் நிரஞங்கோள் என்கிறார். (ஈடு). இத்தால் மருள் அற்ற தேபிகர் வானுகப்பால் இந்த வையமெல்லாம் இருள் அற்று இறையவன் இணையடி பூண்டிட எண்ணுதலால் தெருள் உற்ற செந்தொழில் செல்வம் பெருகிச் சிறந்தவர்பால் அருகூற்ற சிந்தையினால், அழியா விளக்கு ஏற்றினாரே என்கிறபடியான ஆசார்ய க்ருத்யத்தை ப்ரபந்தஜந கூடஸ்தர் ஆகையாலே தாமே செய்தருளுகிறார். இங்கு இவ்வர்த்தம் தான் கொள்ளத்தகுமோ என்னில் - இதுதான் அல்லாத திருப்பதிகளுக்கும் ஒவ்வாதோ ?... என்னில் எல்லாவற்றுக்கும் எல்லாம் உண்டாய் இருந்தாலும் ஓரோவிடங்களிலே ஓர் அநுஸந்தாநவியேஷங்கள் ஓடினால் அதுக்குச் சேர வார்த்தை சொல்லும் இத்தனையிறே என்றன்றே ஈடு.

32) திருவாட்டாறு: அருள் பெறுவார் 10-6-1. அருள்பெறுவார் அடியார் தம் அடியனேற்கு ஆழியான் அருள் தருவான் - எம்பெருமான் தன் அருள்கூடும் அடியரான அடியேற்கு அடியேனாய் இருக்கும் இதுவே படியாய் இருந்த எனக்கு, ஆழியான் நிரவதிக ஸம்ருத்தியைத் தருகையிலே ச ஸ ம ந் தி ர ரா நி ன் று ன் (திருவாரூயிரப்படி). இத்தால் அபரிதில குருபக்தி: தத் ப்ரஸம்ஸாதி ஸீல: ப்ரகர பஹுமதி:- குறைவற்ற ஆசார்ய பக்தியுடையனாய் ஆசார்யரைப் புகழ்தல் முதலியவற்றையே செய்து மிகுந்த கௌரவ புத்தியுடையவனாய் இருப்பன் என்ற பரிஷ்ய க்ருத்யத்தையும் ஆழ்வார்தாமே அநுஸந்தித்துக் காட்டினபடி.

33) திருப்பேர்: 10-8-1. திருமாலிருஞ்சோலை - இப்படி அபிநிவிஷ்டனாய்க் கொண்டு என்னைக் கலந்து பரிமாறுகைக்கு ஹேது என் என்று எம்பெருமானைக் கேட்டால் .... என் பக்கலில் இல்லாத ஹேதுவை என் பக்கலிலே அத்யாரோபித்துச் சொல்லப் பார்க்கிலும் (திருவாரூயிரப்படி ப்ரவேஸம்) திருமாலிருஞ்சோலை மலை என்னும் இச்சொல்லைச் சொன்னேன் என்னும் இதுக்கு மேற்படச் சொல்லலாவதொரு ஹேது என் பக்கல் இல்லை. இச்சொல் இத்தனையும் மெய்யே சொன்னேன் ஹேதுவாக

(திருவாரூயிரப்படி) இப்படி ஹேதுவாகக் கொள்ளுகைக்குக் காரணம் குருமாமரியுந்து புனல் பொன்னித்தென்பால் திருமால் சேன்றுசேர்விடம் தென் திருப்பேரே அதி ஸ்லாக்யமான ரத்னமான ஆசார்யரான ஆழ்வாரை திரு அரங்கனிடத்திலே தன்னைத் தாண்டுவித்து சேர்விக்கிற பொன்னி காவிரியின் தென் பக்கத்திலே இருப்பதாலே தானும் ஆழ்வாரை அடி யெ ர ற் றி ய வ ர் க ளை நம்பெருமான் திருவடியை அடைந்த வ்யாஜ மாத்ரத்தினாலே (பேர் அளவிலே) அநுக்ரஹிப்பவனாய் உள்ளான் என்பதை எழுந்தருளியிருக்கும் இடத்தினாலே காட்டாநின்ற திருமால் என்றபடி. இத்தால் கஸ்சித் ஆசார்யத்ருஷ்ட்யா முஷித்திகில மோஹை:.... ஸூரிப்ப்ருத்தாபிநந்த்ய: என்கிறபடி பாக்கியாலியான அதிகாரி ஆசார்ய கடாக்ஷத்தினால் நித்யஸூரிகளின் கூட்டத்தால் கொண்டாடப் பெறுகிறான் என்று நிகமித்தார் ஆயிற்று.

இவ்வாரூய் பீதகவாடை பிரானார் பிரமகுருவாகி வந்து அர்ச்சாவதாரங்களை ப்ரகாஸிப்பிக்க நம்பெருமான் திருவடியை அடைந்த நம் ஆழ்வாரும் அருமறையின் பொருளான ஸரணுகதியை ப்ரதிபாதிக்கும் ரஹஸ்யத்ரயத்தின் ஸாரார்த்தத்தை ஆய்ந்தெடுத்த அருளிநூர். பவிஷ்யத் ஆசார்யர் என்று கொண்டாடப் பெற்றவரும்

தர்ஸந ஸ்தாபகரான நம்மிராமானுசன் நாடு நகரமும் நன்கறிய நம்பெருமான் திருவோலக்கத்தில் பெரிய பிராட்டியார் சேர்த்தியிலே ஸரணுகதியை அநுஷ்டித்துக்காட்டி கத்யத்ரயத்தையும் அருளிநூர். வேதாந்தாசார்யர், ஸர்வதந்த்ர ஸ்வதந்த்ரர் என்று ஸ்ரீரங்கம் பெரிய திவ்யதம்பதிகளாலே கொண்டாடப் பட்ட ஸ்ரீ ஸ்வாமி தேஸிகன் 32 அதிகாரம் கொண்ட ஸ்ரீமத் ரஹஸ்யத்ரயஸாரத்தை குருபரம்பரா ப்ரபாவத்துடன் அருளி ஸரணுகதி அநுஷ்டானத்தை கண்டரவேண ஸ்தாபித்தருளிநூர். இப்படி ஆய்ந்தெடுத்தும், அநுஷ்டித்தும், ஸ்தாபித்தும் செய்தபின் இந்த ஸரணுகதியை யேநகேநாபி ப்ரகாரேண த்வய வக்தாத்வம் என்று அருளிநபடிக்கு உலகோர்களை யெல்லாம் அநுஷ்டிப்பிக்க வேண்டி மாகவைகுந்தத்தான் ஸ்ரீ லக்ஷ்மீ ந்ருஸிம்ஹன் தானே நியமித்தருளின ஸ்ரீ ஸடகோப மஹாதேஸிகனை - ஸ்ரீமதாதிவண் ஸடகோப யதிந்த்ர மஹாதேஸிகனை ப்ரவர்த்தகரான நம் ஆழ்வார் தாமும் எம்பெருமானுடையவும், தம்முடையவுமான திருநாமங்களில் விஸேஷணக்-களையும் ஹம்ஸ முத்ராதிகளையும் அருளி தம் குலத்துக்கோர் விளக்காய் அநுக்ரஹித்தருளிநூர்.

ஸ்ரீமதே ஸ்ரீலக்ஷ்மீ ந்ருஸிம்ஹ திவ்ய பாதுகா ஸேவக ஸ்ரீவண் ஸடகோப ஸ்ரீ நாராயண யதிந்த்ர மஹாதேஸிகாய நம:

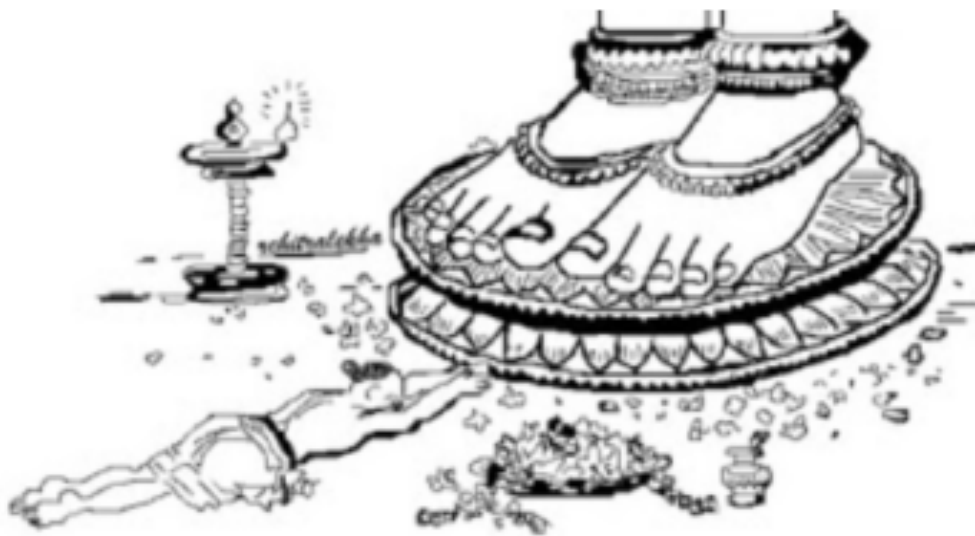
## இராமாயணத்தில் நஞ்சீயரின் கேள்வியும் பட்டரின் பதிலும்.

இராமாயணத்தில் சில ஸந்தேகங்களை எழுப்பி, பட்டரின் பதிலைப் பெறுவதில் அளவற்ற ஆசை நஞ்சீயருக்கு. ஒரு முறை பட்டரிடம் இராமபிரான் மீது அன்பும் பாசமும் உடைய தசரத சக்ரவர்த்தி கைகேயிக்கு என்றோ கொடுத்த வரத்தினால் இராமன், இலக்குவன், சீதாப் பிராட்டியாரைக் காட்டிற்கு அனுப்ப நேர்ந்தவுடன், இராமன் பிரிவைத் தாங்க முடியாமல்

உயிர்ரயே விட்டு விட்டான். உயிரிழந்த தசரதன் இந்திர லோகத்திற்குச் சென்றதாக இதிஹாஸத்தில் கூறப்படுகிறது. இராமனை விட்டுப் பிரிந்தவுடன் மூச்சு அடங்கும்படியான அன்பை உடையவனும், எம்பெருமான் இராமனைப் பிள்ளையாகப் பெற்றவனுமான தசரத சக்ரவர்த்தி ஏன் சொர்க்கத்தை அடைந்தான்? மோக்ஷ பேறு ஏன் கிடைக்க வில்லை என்று நஞ்சீயர்

பட்டரிடம் கேள்வி கேட்டார். அதற்குப் பராசர பட்டர் ஸத்தியத்தைக் காப்பாற்று வதற்காகத் தருமமே உருவான இராமனைக் காட்டிற்கு அனுப்பியதனால் ந்யாயமாக தசரதன் அடைய வேண்டியது நரகம்தான். ஏதோ இராமனின் கருணையினால் தசரதன் இந் திர லோ ர க ம ரா னை சொர்க்கத்தையாவது அடைந்தான் என்று பதில் கூறினார்.

ஸ்ரீ ந்ருஸிம்ஹப்ரியா - பார்த்திவ - ஆடி 2005



## Section 2

Translation in English by Dr. S. Sundar Rajan, MS Ortho, Trichy  
of the Tamil Article "Acharya Hridayam"  
in Sri Nrusimha Priya by  
Sri. U.Ve. Isaiyanur Sridhara Satakopachariar Swamy



**HH 46<sup>th</sup> Pattam Srimad Azhagiyasingar  
with Prahlatha Varadan at Sri Ahobilam during Bramhotsavam**



## Acharya Hridayam

Sri. U.Ve. Isaiyanur Sridhara Satakopachariar Swamy

### Nammazhwar presented the imports of the three esoterica in his blessed works

*Aabhagavattha prathithAm anaghAm AchArya santhathim vande. Manasi mamayath prasadAth vasathi rahasyatrayasya sAroyam.*

Thus, Sri Swami Desika became grateful after analyzing his mindset and status. It means that by this statement he makes us also realize so. Just by paying obeisance to the lineage of our preceptors, Acharya Paramparai, the special imports of rahasyatraya, three esoterica, which is the essence of the four great scriptures, will get established in our minds and in our prescribed acts. Hence, this worship must be done by us throughout our life. This should be done in the manner shown to us by our acharyas. We should also dutifully do this, by including the progeny and / or intellectual successor of our acharya who follow him in continuity. All this is shown by – *Aabhagvattha*: Thus, Swami declared that he worships the continuously flowing lineage of preceptors, beginning from Bhagavan Himself.

Beginning with Sridhara, who is *Indira sahacharam NArAyaNam*, in this exalted tradition, Satakopa who was graciously presented to us by Narayana, was the teacher in Kali Yuga and the prapanna jana santhana kutasthar, the original source of the emancipated people. The songs of Azhwar, who was given unfailing exalted intellect by Emperuman are celebrated as - *unmaimigu mArAn marai AayiratthoDu iru nUtru thonnUrum Aarum* - the truthful scriptures of Maran which are one thousand two hundred and ninety-six in number. Amongst those the one that causes great wonder is - *en uLLathuLLe uraiginrAn athuvum avanathu innaruLe*. For Azhwar to attain Him, Emperuman graciously showed some of His effulgent iconic forms, that are worshiped by those who came later. It will be most appropriate to study the distinctions of the pasurams which Azhwar sang on Them.

The essence of the writer's statements, Acharya Hridayam, which Mal, Emperuman, likes, should be studied after recitation of acharya paramparai in the mind. Verbally these pasurams must be sung in music admixed with special ragas (graciously heard by Sri Devaperumal) and writing with a pen in their hands. I request those who have sought refuge under exalted Acharya (sadacharya samashrayana) to graciously read this in Sri Nrisimhapriya.

In the first prabandha work, Emperumans of three divya desas, Thirumalai, Perumal Koil and Koil; and in the final work, Emperumans of 31 other divya desas graced Azhwar by showing him Their forms. Azhwar sang hymns in Their praise. Thus, Azhwar, in these worshipful pasurams, graciously presented the most essential imports of the three esoterica, rahasya thraya, for us to understand and attain.

**1) Thiruvekatam:-** This indicates *Sri GuruparamparAsAram*.

**Regular study of Guru parampara is essential: -**

The 8th pasuram of Thiruviruttam -

- **pANkunanADar payilkinrana idellAm...vEnkaDattu umbar nambum  
SEN kunram senru poruL paDaippAn** -

After observing the activities of the chieftain of this country it seems that he goes to Thiruvekata mountain for acquiring wealth. By this, as per *AachArya vatthaya mukthau tasmAth AchAryavAn bhaveth*, Azhwar shows that whatever type of life one leads in this world, if one gets associated with an Acharya then one can attain the highest wealth viz. moksha. By **pAnkundanADar** etc. the behavior of those in this world is shown. The ever-flowing cool stream of the mercy of Srinivasa that is the lineage of perceptors, guru parampara, is shown by - **vEnkaDattu umbar nambum SEN kunram senru**. And, the attainment of the supreme wealth of moksha is shown by - **poruL paDaippAn**. By this it is shown that before obtaining the meanings of the three esoterica, rahasya thrayaartha, study of guru parampara is essential.

**2. ThiruVekka:-** This shows *Upothgathadhikara*.

**Sadhyopayam, saraNAgathi, is the means to attain Siddhopayam- Bhagavan.**

Thiruviruttam 26. In - **nAnilam...viNNOor tozhum kaNNan** - Devaperumal came as the fruit of the Aswamedha yagna conducted by Brahma. **VeHkavudhu** - VeHkaLai - vEga aNai - In this place, for the yagna to be successful and for preventing it being hindered by Vegavati river, Emperuman became a check dam and stopped it. By this, as per *upAya phala bhAvena svayam vyaktham parammah*: - to attain Emperuman who is the goal, He Himself appeared as the check dam, *sethu*, the means, *upAyam*. - **ampUm tEniLancOlai appAladu** - for those who live in this desert like world, there is a cool woodland called Thiruttanka near VEgavati. - **eppAlaikkum SEMattadE** - which, like the light of a lamp that illuminates the meanings mentioned above and like an emerald, as per, *tasya vasikaraNam thathsaraNAgathireva*, this place makes one properly eligible to do saranagathi and bestows goodness on even great sinners. By this, as a prologue - *upothgatham*, Azhwar states that, by saranagathi we can repossess the experiences similar to that of Nityasuris, which is the bliss of the company of Bhagavan, that we had lost from beginning less time. Here, *siddhopAya vasikarNArtham*, for attracting the ever-present means that is Bhagavan, the ideal method is *sadhyopAyam*, our efforts to get the means, saraNAgathi. Hence, Azhwar directly highlights ThiruveHka as an example.

**3. Thiru Arangam :-** *SaranishkarshAdhikara* is pointed to.

**It is most essential to know the Rahasyathraya.**

Thiru Viruttam 28. - **taNNam thuzhAi vaLai koLvadu yAmizhappOm - karumatthinAl seivan sOrvinriyE** - by this, we will remain slaves of Emperuman. - **naDuvE vaNNanthuzhAvi OrvADai ulAvum - tiruvaranga! aruLai** - this means we will not be slaves of any other. For showing tattva

(realities) and svarupa (inherent disposition) by the differences (we will be slaves of Emperuman only) between ayoga (for one) and anayoga (not for another). Thus, 1. for explaining the import of Thirumantra – **vaLvAi alahAl pull nandu uzhAmE porunIr** - The river Kaveri flows with waves that protect the conch shells in the river from being picked at by birds. This shows that the quality of protecting those who seek refuge is present even in insentient objects due to their association with EmperumAn. The means for this is performance of saranagathi. The mantra to do it by 2. the meaning of Dvaya is stated. - **eNNaM tuzhAvumiDatthu uLavO paNDum innannanavE** - was the mind unsteady before? No, not even for one moment, is the answer. As per - *mokshaishyAmi mA suchaH*. By showing the purushartha, individual purpose, 3. meaning of Charamasloka is stated. We were made to realize that the most essential thing we should know is the three esoterica, rahasyatraya. Thus, the inference was shown.

**4. ThirukkuRunkuDi :-** *PradhAnapratitanthrAdhikAra* is referred to.

**The most extraordinary tenet of our darsana, sarirAtmabhAva**

Thiruvoimozhi 1-10-9. – **nambiyai pUrNan** - absolute, anywhere and always (*sarvAthmana*). - **thenkuRungkuDi ninRa** - for His own purpose (*svArthe*), accessible here itself, not in Vaikunta. - **acchemponE thigazhum thirumUrtthiyai** - possessing a beautiful form and by that our Controller (we are *niyAmyan - niyanthum*). - **umbar vAnavar Adi am sOdhiyai** - the purpose of life for Nityasuris (eternal beings), the one with the most bewitching effulgence (we are the ones who are borne - we are the ones who do service - *sesathaika svarUpamcha*). - **empirAnai en solli maRappanO** - being His inseparable body in all aspects, how can we deny? By this, the most extraordinary tenet of our darsana, *sarirAtmabhAva*, relation between body (chit and achit) and soul (Eswara), the *pradhAna paritantra*, is being shown.

**5. Thirumalirumcholai :-** *ArthapanchakAdhikara* is indicated.

**The artha panchakam**

ThiruvAimozhi 2-10-1. - **kiLaroLi iLamai** - with progressive intellectual effulgence, the inherently intellectual, (*prathyagAtma*) nature of the jiva. - **keduvadhan munnam** - before it declines (*virodhi svarUpa*) - **vaLaroLi mAyOn** - the One with never diminishing effulgence (*parasvarUpa*) - **sArvadhU** - (*upAya svarUpa* - nature of the means) - **sadhir** - getting fulfilled in accordance with the nature (*phalasarupa*). Here **artha panchakam**, the five principles, is being elaborated.

**6. ThirukkurukUr :-** This points to *TattvathrayachintanAdhikara*

**Tattva thraya chintana - regular study of the three realities must be done.**

ThiruvAimozhi 4-10-1. - **onRum thEvum ulagum uyirum maRRum yAdhum illA anRu** -going near and merging into the Cause (during *pralaya dasai* - state of total dissolution) - **nAnmugan thannODu thEvar ulagODu uyir paDaitthAn** - He created this world 1. chetana - bhokta, enjoyer and 2. achetana - bhogyam, that which is the enjoyed. - **ninRa Adhip pirAn niRka** - Eswara who

has both these, comprising of the three types of sentient and insentient entities, with differences in characteristic: form - *svarUpa*, status - *sthithi* and behavior - *pravruthi*. By means of repeatedly stating these, *tattva thraya chintana* - study of the three realities, is being decreed.

**7. Thiru Thuvarapathi :-** *Paradevatha paramArthyAdhikAra* is referred to.

### **Definition of the Supreme deity**

ThiruvAimozhi 5-3-6. - **munnai amarar mudhalvan vaN thuvarApathi mannan maNi vaNNan vAsudEvan valaiyuLE akappaTTEn** - I was able to attain Kannan alone. - **annai en seyyilEn? Ur en sollil en? ennai ini umakkAsai illai** - It means, it would be unfair to have love for others. By this, we have been made to realize - *paradevatha paramArthyam* - definition of the Supreme deity.

**8. Thiru Sirivaramangai :-** *MumukshatvAdhikAra* is indicated.

### **The yearning for moksha**

ThiruvAimozhi 5-7-1, 2. - **nORRa nOnbilEn** - I have not practised karma yoga. – **nuNNaRivilEn - aRivilEn** - I am without gnana yoga - **nuNNaRivilEn** - I have not done bhakti yoga as service to Bhagavan. - **Aagilum ini unnai viTTonRum ARRakiRkinRilEn** - Thus I got this disposition. - **sERRuth thAmarai sennelUDu malar** - with stalks full of well-nourished paddy bowing their heads down, and with ponds that are full of nascent lotuses, this wonderful place has the prosperity of service given to it by Perumal who Himself is the boon and the most auspicious Piratti. Thus, by this - **angkuRREn allEn ingkuRREn allEn unnaik kANum avAvil vIzhndu** - *mumukshatva* (the yearning for moksha) is shown.

**9. ThirukkuDanthai :-** *AdhikArivibhAgAdhikAra* is demonstrated.

### **Adhikari vibhaga - different eligible persons**

ThiruvAimozhi 5-8-1. - **slrAr cennel kavari vlsum sezhunIrth thirukkuDanthai** - this is a very prosperous country with well grown paddy stalks waving like whisks, *chamara*. By this the one who practices bhakti as means, the independent yearner for prapatti is indicated. Waterbodies, *tirtha*, are the Acharyas who make one do saranagathi. By this *adhikari vibhaga* - different eligible persons, is shown.

**10. ThiruvallavAzh:-** *UpAyavibhAgAdhikAra* is shown.

### **UpAyavibhAga - types of means**

ThiruvAimozhi 5-9-1. - **vAnAr vaN kamugu** - sky high areca trees. This verse indicates about bhakti yoga where one meditates on the effulgent Emperuman for a long time. – **madhu mallikaiyum kamazhum** - prapatti, like the nectar filled fragrant Jasmine flowers, that always attracts Emperuman and makes one receive His grace. This type of powerful progress is said to

be typical of ThiruvallavAzh. This is the specialty of the place. This demonstrates *upAyavibhAga* - types of means.

**11. ThiruvANvaNDUr :-** *PrapattiyogyAdhikAra* is pointed to.

**Prapattiyogyatha, eligibilty for doing prapatti**

ThiruvAimozhi 6-1-1. - **seykoL sennel uyar thiruvANvaNDUr uRaiyum kaigal kUppich sollir vinaiyATTiyEn kAdanmaiE** - in spite of having sins that are the cause of separation, also has the yearning to attain Emperuman. *AnjaliH paramAmudra kshipram devaH prasAdini* - it means pray with your hands together. The reason for this - **seykoL sennel uyar** - Because it is such a place that doesn't have even one rule that has been broken and the thriving waterbodies have erect trees on their banks that have flourished and climbed high into the sky. In this way, it is a place with plentiful *shatpadas*, acharyas who uplift. By this *prapattiyogyatha*, eligibility for doing prapatti has been shown.

**12. ThiruvINNagar :-** *ParikaravibhAgadhikAra* is demonstrated.

**Parikara vibhAga - components of prapatti**

ThiruvAimozhi 6-3-1. - **selvam malku kuDi** - all joyous experiences are obtained through difficult efforts etc., the basis of which is karmas. All acts done easily most probably lead to experiences that cause pain. Unlike the aforementioned, here it is shown that, like seeing an oasis in the desert, in this place, akin to the blooming lotuses, service with parts that are comfortably done is obtained by doing the *shadvida saraNagatiH*, which is the yoga with six components, saranagathi. This place unambiguously shows that, when saranagathi is done with all its parts, the experience of the higher worlds, **vinnin**, is obtained here, as per *lakshmaNo lakshmlsampannaH*. That is the specialty of this locale. By this *parikara vibhAga* - components of prapatti, is shown.

**13. Thirutholaivillimangalam :-** *SAngaprapadanAdhikAra* is exemplified.

**SAngaprapadana - performing prapatti with all it's parts**

ThiruvAimozhi 6-5-1. - **thuvalil mAmaNi mAdam Ongu** - huge mansions filled with flawless gems. The place is filled with people who are - *MathrakshaNabaraH mathrakshaNaphalam thathaH na mama Srlpathereva*. Else, thuvalil - flawless. In a like manner, bejeweled mansions of pure sattva, not mixed with tamas and rajas. Containing such buildings and pavilions, the effulgent **Tholaivilli** - that is, eyebrows that defeat the bow. He has eyes that make those proud of their eyes to get defeated, also defeating those who think that they are lords and making them fall at His sacred feet and say *namaste*. By these eyes – **kariyavAkip puDaiparanthu miLirnthu sevvariYODi niNDa apperiyavAya kaNgal** - (Amalanathipiran - 9 ) - **mangalam** - the most Supreme and because of that benevolent, - **thozhum ival** - she pays obeisance to Him. It means she who bows down to

Him without expecting anything else, *ananyaprayojana*. By this *sAngaprapadana* - performing prapatti with all it's parts, has been elucidated.

**14. ThirukkoLur :-** *Atha krithakrithyAdhikAra* is shown.

**Kritha krithya, one who has done what needs to be done (saraNAgathi)**

ThiruvAimozhi 6-7-1 - **avan slr vaLam mikka avanUr** - uNNum sORu parugu nlr thinnum vetRilaiyum ellAm kaNNan emperumanAn enRe - the food one eats, the water one drinks and the betel leaves one chews, all this is Kannan, our Lord. This place is full of people who sing Emperuman's auspicious qualities thus. So, it is filled with prosperity. This place is filled with performers of yagnas, who are human gems commended by Emperuman. Landlords who are like stars reside in - **thirukkOLUr** - this shows the distinction of the place. Moreover, is this not the place where Madhurakavi Azhwar incarnated, he who grasped the blessed feet of him, who converted the hoary scriptures, Vedas, into Tamil marai (Nammazhwar), and became free of worries. By this *kritha krithya*, one who has done what needs to be done (saranagathi), is shown.

**15. ThirutthenpErai :-** *Atha SvanishTAabhignAnAdhikAra* is demonstrated.

**SvanishTAbhignAna - knowledge about one's devotion.**

ThiruvAimozhi 7-3-1. - **veLLaich churisangODu... veLLach chukamavan vIRRirunda... thenthiruppEraiyil sERvan nAnE** - sukaveLLathuDaiyavan - even in the state of separation he has the same indescribable happiness, as in the state of union. Even if Emperuman who has vanity because He is complete in all respects, disregards us forgetfully and contrarily, we who are full of faults, should surrender at His sacred feet. Only then we will reach Thirupperai where the great persons who are righteous and steadfast reside. By declaring thus Azhwar who realized his own devotion, demonstrates *svAnishTabhignAna* - knowledge about one's devotion.

**16. Thiruvayodhi:-** *Atha UttharakrithyAdhikAra* is referred to.

**Utthara krithya - actions post saranagathi.**

ThiruvAimozhi 7-5-1 kaRpAr. - **naRpAl ayOtthiyil vAzhum charAcharam** - a place that has good behaviour. Just by living there, RAma bhakti is engendered. It means a place that gives good life. By this, as prayed by us, for the period we continue to live in this body, we will be able to get desired services from which we do not seek fruits, and which is self-satisfying and appropriate for our status as supplicants. It also means that one should not find fault with self-satisfying service. By this *utthara krithya* - actions post saranagathi, is shown.

**17. Thiru AaRan viLai: -** *Atha purushArtha kAshThAdhikAra* is exemplified.

**Highest boundary of aspiration, goal - purushArtha kAshThai**

ThiruvAimozhi 7-10-1 Inbam payakka. - **inbam payakka ezhil malar mAdarum thAnum ivvEzhulakai inbam payakka iniduDan vIRRirundu ALkinRa** - ruling along with ThirumakaL and giving joy to the worlds and sweetness for Themselves. Our very life, EngaLpirAn, who blessed us to sing ThiruvAimozhi - the great Benefactor, Who, out of His affection regarded that this is a good place to listen to ThiruvAimozhi, They stationed themselves in Thiru ARan viLai, a place surrounded by beautiful greenery. The divine Couple not only made Azhwar sing for the joy of the worlds, but They heard it Themselves and gave great joy to Azhwar. By this *makArasthuthayordAsaH* - Their over-lordship is shown along with the prayed for highest boundary of aspiration, goal - *purushArtha kAshThai*.

**18. ThiruvaDamadurai:-** *SAstriyaniyamanAdhikAra* is shown.

**SAstriya niyamanam- scriptural authority**

ThiruvAimozhi 7-10-4 - **vAykkum perum pukazh mUvulakIsan vaDamaduraip piRanda** - a place where whatever is planted, grows prosperously. Suitably, Sarveswara, the omnipotent, with all His auspicious qualities, on His own, graciously incarnated in VaDamadurai, to uplift the righteous. - **vAykkum maNi niRak kaNNa pirAn** - In spite of being with an *Aprakruta divyasamasthana* - super natural, unique status and Sacred body, He conducted Himself like cowherds and graciously remained benevolent. By this it is shown that, for the period we live here, as per *sruthi smrithir mamaivAgnya* - the sruthis and smrithis are My Commands - we should practice the varnasrama dharma in accord with His wishes, using these scriptures as guiding lights. That this will be delicious for us here is shown by the place Mathura, itself. Moreover, it is well known that Sri Vamana and Sri Bharathazhwan etc. practiced austerities, here. By this *SAstriya niyamanam- scriptural authority*, is shown.

**19. Thiru ThenkuLandai:-** *AparAdhahariArAdhikAra* is demonstrated.

**AparAdha parihAra - redemption for wrongdoings**

ThiruvAimozhi 8-2-4 - **mADakkoDi mathiL thenkuLanthai vaNkuDapAl ninRa mAyak kUtthan AaDal paRavai uyarttha velpOr Azhivalavanai AadaritthE ... kUdach chenREn ini en koDukkEn** - prosperity, protection, quality of supreme kindness, the nature to make one happy, defeating foes - that, all these are with Emperuman, is shown by the flag. By respecting and accompanying such a One, hereafter we will not lose anything. Before, we were unaware of this and there was a decrease in our interest towards Him. Because of involvement with inappropriate things, I fell from grace before many others. Associating with those who do not know Him, and accumulating undesirables from them. In such a state, we were able to shed all those. By this it is shown that, in the post surrender stage, when we disregarded Him and got involved with other things, for those transgressions, we were made to lose all that, as atonement. *AparAda parihAra* - redemption for wrongdoings, is demonstrated. The place itself shows this, like removal of sins, by bathing in a lake etc.

**20. ThirupuLinkuDi:-** *Atha SthAnaviseshaAdhikAra* is indicated.

**SthAnavisesha - distinction of the location**

Thiruvoimozhi 8-3-5. - **koDiyAr mADak kOLUr agatthum puLinkuDiyum maDiyAthu innE nl thuyil mEvi makizhnthathu thAn** - Even in a place full of vines and mansions, shining like the stars, Emperuman disregards differences like the place and wealth of even those who live in humble surroundings and interacts with them identically. As per *Vaikunta kathasudha rasabhujAm chetaserochetha*, the place where bhAgavathAs, ardent devotees reside, is the best. Thus *sthAnavisesha* - distinction of the location, has been shown.

**21. ThiruvANparisAram:-** *NiryANAdhikAra* is pointed to.

**NiryANam - exiting this body**

ThiruvAimozhi 8-3-7. - **varuvAr selvAr vaNparisAratthu iruntha en thiruvAzh mArvaRkku en thiRam sollAr seyvathu en** - those who come from Thiruvanparisaram and those who go there do not inform Emperuman that as a vassal eager to do service, Azhwar himself is waiting under the sacred Tamarind tree. Because of this, Azhwar says that he cannot do service and is lonely. Thus, being faulty in this world and waiting for his time to end so that he can shed this mortal coil, he doesn't feel any shortcoming as this is a good place and the time is good and he has a good reason to proceed to the hereafter. By this *niryANam* - exiting this body, is shown.

**22. ThirucchenkunRUr ThirucchiRRARu :-** This shows *Atha GathichintanAdhikAra*.

**Gathi chinthanam - contemplating the path of travel**

ThiruvAimozhi 8-4-1 - **vArkaDA aruvi...srkoL siRRAYan thirucchenkunRUril thirucchiRRARu enkaL selsArvE** - here, Azhwar recites the valorous deeds graciously presented by Sri Krishna, from killing the elephant Kuvaiyapida upto the killing of Kamsa, when He travels from Thiruayarpadi, Gokula to Thirumadurai, Mathura for the Dhanuryagna. Sri Krishna incarnated as the four armed one with the Conch and Discus in His hands, in Sri Mathura. Then, on the prayers of Devaki, He hid those arms and went to Gokula. Later He was invited for the Dhanuryagna by Sri Akura and He came to Mathura and walked the streets. He finished off all those appointed by Kamsa to stop Him on the way to that event. He then graciously presented Himself, as the four armed one with the Conch and Discus in His hands, in Sri Mathura. By this the following is shown - The Guardians of the worlds, Lokapalas, are worshiped by those who are in this world. They appoint underlings to offer hospitality to the one who has done prapatti and one who has cognized his *svayaswarUpa*, self-identity, when he reaches the boundaries of their respective worlds, on the way to Paramapada. The deities who are like red hills, chenkunRam, who rule over their domains, offer hospitality, like small flowing streams, chiRRARu, only to the prapannas. This is shown by the place itself. To make one realize and think about the path followed by the prapanna, this account of travel, has been told in a different manner. By this *gathi chinthanam* - contemplating the path of travel (archirathi - the way of light) is being highlighted.



**23. ThirukaDitthAnam:-** This demonstrates *ParipUrNa brahmAnubhavAdhikAra*.

**ParipUrNa brahmAnubhava - complete experience of Brahman**

ThiruvAimozhi 8-6-1, Elliyum - **selvargal vAzhum** - as per *lakshmi sampannah* the place where those with prosperity of service live. - **elliyum kAlaiyum** - those who think of it as only day, and not night and day. - **thannai ninaindhezha nalla aruLgal** - limitless and totally full *kainkarya sri* - the wealth of service. Will be graciously presented to us, by Him - **namakkE thanthu aruL seyvAn** -we who have done saranagathi. By this *paripUrNa brahmAnubhava* - complete experience of Brahman, is shown.

**24. ThiruppuliyUr:-** *SiddhopAyasodhanAdhikAra* is pointed to.

**SiddhopAya sodhanam - analysis of the everpresent means**

ThiruvAimozhi 8-9-1 - **karumANikka malai... pirAn thirumAl emmAn sezhunlr vayal kuTTanATTuth thiruppuliyUr arumAyan** - As benefactor and Thirumal, our Lord, is stationed in well irrigated fields of KuttanAttu thirupuliyur. He is difficult to attain and is the One who performs astounding deeds. – **pEr anRippEchchilal** - being unaware of the inherent loving union presented by Emperuman...she remembers the union with Emperuman... (Azhwar's) her girlfriend...she is bewitched by the qualities shown by Emperuman stationed at Thiruppuliyur...she wants to see only Him as the groom etc. (Arayirapadi commentary). Because Piratti Parankusa Nayaki is captivated by the astounding qualities and deeds of Thiruppuliyur Emperuman who is siddhopayan, ever present means, she wants to see only Him as her bridegroom. Thus, speaks her girlfriend to Azhwar's mother and others. By this, *asmad Desika sampradAya rahitaiH adhyApi nAlakshitaiH svapraptaye svayameva sAdhanataya jokushyamANa sruthou* ( 1. He who has not been seen until now by those who do not belong to our preceptors' tradition 2. It has been emphasized by the scriptures that He who is Himself the means to attain Him, is that siddhopayan, ever present means. 3. This has been clearly stated to Azhwar by his/her girlfriend. This amounts to analysis). So by all this, *siddhopAya sodhanam* - analysis of the ever present means, has been shown.

**25. ThiruvaraguNamangai + SriVaikuNTham:-** *SAdhyopAyasodhanAdhikAra* is hereby shown.

**SAdhyopAya sodhanam - analysis of the means that requires self-effort**

Thiruvoimozhi 9-2-4. - **puLingkuDik kiDanthu varaguNamangkai irunthu vaikunthatthuL ninRu** - Before we attain the sacred feet of the ever present means, siddhopayan, Emperuman, He stands in our breast offering us friendship, He gives us the grace of His glances at birth and sits within us as an acquaintance and later, after we perform saranagathi, He lies down in us as kin. Of these, the latter two happen in this birth. By this we understand that the one who receives the gracious glance, *kataksha*, of Emperuman at birth, is made to attain our Lord, by Him, through the means of self effort, *sAdhyopaya*. The Thiruvaraiyapadi commentary on this song. He prevented my

mind which was clear, from wandering off, and made me His vassal. Moreover, with supreme compassion for me, He opened His effulgent mouth, blessed me with glances from eyes like lotuses and placed His sacred feet on my head. Along with Pirattis He graciously stationed Himself, thus fulfilling Azhwar's expectations. By this, as per, *adhyAtma sruti sampradAya gathkaiH atthaa visuddhasayaH siddhopAya vasikriyAm iti naH sAdyAm*, for the purpose of captivating the siddhopAya, what has to be done as shown by the Vedanta sampradaya, that sAdhyopAya, was done - this has been elaborated.

More from Thiruvairarapadi. By this - on seeing these auspicious qualities, the whole world stood astounded and we danced in glee, etc. - *samathyApayath* - analysis, and receiving grace has been shown. Here, it is shown that in SriVaikuntam, Emperuman is the siddhopAya, Emperuman is the groom, Piratti is the bride, She by Herself is the mediatrix who is full of auspicious qualities, and both of them bring sAdhyopAya to fruition as told in Varagunamangai. By this *sAdhyopAya sodhanam* - analysis of the means that requires self-effort, has been shown.

**26. ThirukkATkarai :-** *PrabhAva vyavasthAdhikAra* is indicated.

### **PrabhAva vyavastha - the clear definition of the means**

Thiruvoimozhi 9-6-1. – **urugum Al nencham uyirin paramanRi perugum Al vETkaiyum en seygen thoNDanEn** - the heart melts reminiscing about the past union and interaction with Emperuman. Shyness increases. But what to do after separating from Him? Being His servitor, the memories alone stay and do not go away. - **theruvellAm kAvi kamazh thirukkATkarai** - in His streets fragrant red water lilies bloom in clear waters, the sounds of chanting of scriptures from priests and noble ones can be heard and smoke rises from sacrificial fires. - **maruviya mAyan than mAyam ninaithoRE** - the magic of Katkaraippan - during union, He came down to my level and associated with me, thinking of this my heart melts. Love increases. But, what can I do for Him? Being His servant, all I can do is unfailingly remember with great love, the fact that He associated with me. By this, as per - *chaturvarNyam chaturvidAsramamuke bhede yathavasthithe, vruttham thanniyatham guNAnu guNya vruthyA visishTamsritAH thyAga upaplava nithyadUra saraNa vrajya vithou kovidaH, chintAm abhyubaganuthum anthimayukepi ekanthinaH sandinaH, prabhava vyavastha* - the clear definition of the means, is shown. The meaning of the sloka - in the scriptures there are differences in the protocols based on birth and age, varnasrama dharma. Those who do the prescribed acts with discipline, as appropriate to ardent devotees of Vishnu, Vishnubhaktas, distancing themselves from damaging transgressions, such paramaikanthis, singularly devoted ones, who have the ability to do prapatti, remain happy in even this kaliyuga, agreeing with our thinking.

**27. ThirumUzhikkaLam :-** This exemplifies *Atha PrabhAvarakshAdhikAra*.

### **PrabhAva rakshai - the vindication of the potency**

Thiruvaimozhi 9-7-1. - **engkAnal - em** shows that in matters of Bhagavan, one attains like mindedness with the benefactor. This happens when one is made another's own or due to unerasable memory of the benevolence. On the day one was made acceptable to matters of

Bhagavan and made a vassal at His blessed feet, this very memory of grace makes one talk like this. This is indeed the step to surrender of the soul (Eedu). Even if there is difference in the status of prapannas here, their greatness cannot be measured, say our preceptors who do not have partiality. By this *prabhAva rakshai* - the vindication of the potency, has been shown.

**28. ThirunAvAi :-** *MUlamanthrAdhikAra* is shown.

### **The import of Thirumantra.**

ThiruvAimozhi 9-8-1 - **aRukkum vinai Ayina - aRukkum vinaiyAna** - the remover of obstacles to svarupa - inherent form, upaya - means and prapya - goal. Thus - 1. **Agatthavanai niRutthum manatthu onRiya chinthaiyinArkku** - to remain as shown in pranava, *makArasthu dayordasaH*, as shown in “m” of “aum”, Your servant. 2. - **veRiththaN malarch chOlaigal sUzh thirunAvAy** - Narayanaya as per the third pada. Like the surrounding woods, fragrant, relaxing and akin to the spring season, this points only to Kannan, who makes Himself attainable for one’s own self. 3. - **kuRukkum** - as shown in *namaH*, he who surrenders, *kuRukkum* - briefly, the longstanding responsibility of protecting oneself to Emperuman. By this the import of Thirumantra is shown.

**29. ThirukkaNNapuram:-** *DvayAdhikAra* is pointed to.

### **The import of Dvaya.**

ThiruvAimozhi 9-10-1. - **mAlai naNNi** - after removal of the obstacles the thinking turned towards attaining Him - (Eedu). This means contemplating on svarupa -inherent form, upaya - means and purushartha - goal, shown in Thirumantra. Moreover, Sarveswara, the Lord of all, consecrated Himself as the one to whom all must surrender, at Thirukannapuram. Everybody seek refuge at His feet equally. Practice devotion at His sacred feet, where you seek refuge. Just by that alone, He will not let go off you. Hence, all should equally seek His refuge, thus Azhwar declares in the mood of advising to others- (introduction in Eedu). By this *enakenApi prakAreNa dvaya vaktAtvam* - in whatever form, recite the Dvaya. By this the meaning of Dvaya, the *karaNa mantra* - the mantra that has to be acted upon, is shown. - **mAlai naNNi thozhudhezhumino** - the meaning of the first part, I seek refuge at the sacred feet of Sriman Narayana. This is obtained in the second person, as advice to others. - **kAlai mAlai kamala malar iTTu nlr** - at all times, submitting the faultless, to get uninterrupted servitorship. - **vElai mOthum mathiL sUzh** etc. - these are the imports of the word Narayana.

**30. Thirumohur:-** This indicates *CharamaslokAdhikAra*.

### **Imports of Charamasloka**

ThiruvAimozhi 10-1-1. - **thALa thAmarai** - the foe of the great fear of death. He seeks refuge of Kalamegham as there is no other option other than a water loaded dark cloud (Eedu). This is the meaning of the second part of Charamasloka - *aham tva sarvapApebhyo moksha ishyAmi mA suchaH*. - **thALa thAmarai** - the reddish hued sacred feet that measured the worlds, like the well-

nourished fully bloomed lotus flowers. - **thaDa maNi vayal** - the well grown red paddy stalk that is bent and bows its heavy head, - **thirumOgr**. By this the meaning of the first part is shown. Here an insentient example is given, like an insentient object *sarvadharmAn parithyAga sthitaH tvam* - abandoning all protocols you stand. The import of Charamasloka is shown.

**31. Thiruananthapuram:-** *AchAryakruthyAdhikAra* is shown.

### **AchArya kruthyam - duties of a preceptor**

ThiruvAimozhi 10-2-1 - **kedum idarAyavellAm** - 1. With a physical frame that will engender liking 2. after kindling desire this physical form, itself becomes the means 3. This figure increases gnana and bhakti, neutralizes foes and is most apt to do service to. Because of all these, Azhwar declares that Thiruvananthapuram is the supreme goal and exhorts us all to go there with like-minded relatives and crowd the place (Eedu). By this, our preceptors who are without confusion, desire to attain the sacred feet of Him who is above this world and who removes the darkness of it. Thus, they become enlightened and increase their wealth of supreme service and by constant meditation on the great ones, light up eternally burning lamps. In this manner, Azhwar, because he is the very foundation of all those who do prapatti, graciously elaborates on *AchArya kruthyam* - duties of a preceptor, himself. The question arises whether this meaning can be given in the present context. The answer is ... does this not apply in a like manner to all divya desas? Because, says the Eedu, even though all these places possess every essential thing, there is one important aspect in each that has to be studied and can be obtained in the context of Azhwar's particular song.

**32. ThiruvATTARu :-** *Atha SishyakrauthyAdhikAra* is pointed to.

### **Sishya kruthya, duties of a disciple**

ThiruvAimozhi 10-6-1. - **aruL peRuvAr aDiyAr tham aDiyanERku Azhiyan aruL tharuvAn** - Emperuman stands as a servitor for servitors, who seek His grace and who serve as servitors of others. He, the wielder of the Disc, stood as such for me and gave unconditional prosperity and I stand blessed (Thiruvarayirapadi). By this, *asithala gurubhakti tatparasamsAdi sllaH prachura bahumatiH:-* Azhwar himself analyses and demonstrates the duties of a disciple, *sishya kruthya* :- 1. the one with undiminished devotion towards the preceptor 2. the one who keeps extolling the acharya and other such activities 3. the one who feels very honored to have such a preceptor.

**33. ThiruppEr :-** *Atha NigamanAdhikAra* is indicated.

### **The Conclusion**

ThiruvAimozhi 10-8-1 - **thirumAlirunchOlai** - In this manner, being interested in me, He associated with me. On being asked what was the reason? He invented a reason that wasn't there and extrapolated it on me and tried to answer (Thiruvarayairapadi introduction). He said that I had uttered the words " thirumAlirunchOlai hill " and other than this, there is no other cause on

my side. I told all these words truthfully as the reason (Thiruvarayairapadi). The excuse for taking this as the reason - **kurumAmaNi undhu punal ponnith thenpAl thirumAl senRu sErviDam then thiruppErE** - Azhwar, who is the most accessible and gem like acharya makes devotees to attain Sri Ranganatha, who lies on the banks of the Kaveri, which flows past Him (Emperuman of Thirupper), so He too showers grace on those devotees who are followers of Azhwar and have sought refuge at Namperumal's sacred feet (this is a mere excuse, *pEr*). This is demonstrated by the name of the place (ThiruppEr) where ThirumAl stands. By this, as per, *kaschith AchAryadrishTyA mushithanikhila mohaH...suribrindApinandhyaH*, Azhwar concludes that this fortunate person, because of the grace of an acharya's glances, is hailed by a group of Nityasuris.

In this manner, our Lord - our very Life, who wears yellow silk, came down as the supreme preceptor and highlighted the arcavataras - iconic forms. Nammazhwar, who attained the sacred feet of Namperumal, analysed and graciously presented the rahasyathrayasara which highlights saranagathi, which is the essence of the esoteric scriptures. Sri Ramanuja, who established our school of philosophy and who is celebrated as the “ *bhavishyat achArya* ”, highly renowned in city and country, demonstrated how saranagathi must be done, at the sacred feet of Sri Peria Piratti and Sri Namperumal, when They were together, and also presented the “ *Gadyatraya* ”. Vedantacharya, who was extolled as “ *sarvatantra svatantra* ” by the Supreme Divine Couple of Srirangam, that Sri Swami Desika graciously presented the 32 chaptered Srimad Rahasyatrayasara along with Sri Guruparampara prabhava, and firmly established the act of saranagathi. In this way after analysing, demonstrating and firmly establishing this act of saranagathi, and to enable all people of the world to perform this act as per *enakenapi prakarena dvayamvakthatvam*, Vaikuntan, who is none other than Sri Lakshmi Nrisimha, Himself appointed Sri Satakopa Mahadesika. Nammazhwar who is the pravartaka - founder preceptor, of our philosophy, himself graciously presented to Sri Adivan Satakopa Yatindra Mahadesika, the definitions of Emperuman's sacred names, along with his own. He also presented the “Hamsa mudra” - the insignia of the Swan, to him, and blessed him to be the guiding light of our clan.

Srimathe Sri LakshmiNrisimha Divya Paduka Sevaka Sri Van Satakopa Sri Narayana Yatindra Maha Desikaya namaH

Dr.S.Sundar Rajan M.S.Ortho  
Trichy Oct 13 2018.

